

拓展国际稿源 提高国外论文比

——以《国际肝胆胰疾病杂志》(英文版)为例

王攀智 董燕萍 雷水英

《国际肝胆胰疾病杂志》(英文版)编辑部,310003,杭州

摘要 英文期刊要国际化,要有国外来稿,也是提高英文期刊学术质量和影响力的关键。作者结合《国际肝胆胰疾病杂志》(英文版)近几年增强国外组稿的体会,提出拓展国际稿源,提高国外论文比的一些举措。

关键词 国际稿源;《国际肝胆胰疾病杂志》(英文版);国外论文比;英文期刊

Attract international manuscripts and improve rate of foreign papers: experience of *Hepatobiliary & Pancreatic Diseases International* // WANG Panzhi, DONG Yanping, LEI Shuiying

Abstract Persistent submission of manuscripts from other countries to the medical journals published in English-language in China is essential to the improvement of their quality and international prestige. We analyze the experience of *Hepatobiliary & Pancreatic Diseases International*, and suggest some measures that should be taken to attract international manuscripts and improve rate of foreign papers.

Key words international manuscript; *Hepatobiliary & Pancreatic Diseases International*; rate of foreign papers; English-language journal

Authors' address Editorial Office of *Hepatobiliary Pancreatic Diseases International*, 310003, Hangzhou, China

在学术期刊竞争日益国际化的大环境下,同类期刊竞争就是学术质量竞争,归根结底是高质量研究论文的竞争。高质量稿源是期刊良性发展的动力^[1-3]。当前,受科研成果评价政策导向的影响,国内大量高质量科研论文流向国外著名的SCI、EI的期刊,导致我国大部分科技期刊优秀稿源减少甚至枯竭,英文期刊要在国内获取优秀稿件更加困难^[4]。在这种情况下,如何才能吸收高质量的稿件呢?要改变这种局面,一个重要的思路是在国际范围内征集优秀稿件,而不是囿于国内^[5-7]。英文期刊要想走向国际化,先决条件是稿源国际化,也就是要拓展国际稿源,提高国外论文比。当前国内兄弟英文期刊有的目标明确,就是走国际化之路;有的虽然并不明确,也朝这一方向努力。根据我刊近几年增强国外组稿的体会,就拓展国际稿源,提高国外论文比的问题提出一些看法。

同时,国内兄弟英文期刊在获取国际稿源的一些成功经验,也值得我们借鉴和推广。如:《Cell Research》引进国际同领域顶尖期刊《Cell》杂志的 Associ-

ate Editor 李党生博士担任全职常务副主编,并借助国外华裔科学家设立境外地区编辑来扩大国际稿源^[5]。再如,《Asian Journal of Andrology》通过主办或承办国际学术会议,来盘活期刊、宣传期刊,推动期刊国际化已取得了一定成绩,这对于宣传期刊、组织国际稿源也是一种不错的方式^[5]。

1 拓展国际稿源的举措

《国际肝胆胰疾病杂志》(英文版)自创刊就坚持办成国际性期刊,通过各种途径来拓展国际稿源,提高国外论文比,经过几年的尝试,国际稿源已达60%以上,且分布在30多个国家,其中包括印度、英国、日本、孟加拉国、美国、德国、意大利等,相对于创刊时期国际稿源不到4%,在拓展国际稿源方面已取得了一定的成效。正如世界著名期刊《Cell》主编Emilie Marcus所说^[8]，“不能只待在办公室等待科学家与我联系,我必须走出去,到实验室去鉴别我认为重要的研究。”虽然我们不可能去全世界的实验室约稿,但可说明拓展国际稿源主动性的重要。对于如何拓展国际稿源,提高国外论文比,我们尝试了如下方法。

1.1 在来稿中挑选优秀作者继续约稿 我刊从2007年被SCI收录后,所有发表论文都为Web of Science数据库收录,为了进一步了解发表论文课题的总体发展趋势和学术影响力,我们通过Web of Science数据库检索这些论文,并按照其被引频次由高到低排序,这样被引频次高的论文和作者就一目了然。具有高被引频次论文,一般是当前相关研究领域内的科研热点,这部分作者相对来说是此领域研究的活跃分子。一方面这些作者是期刊的老作者,向他们继续约稿相对比较容易,充分调动这些作者投稿的积极性,对保障期刊优质稿源的持续性是不可缺少的一部分。另一方面,通过Web of Science上每篇论文的被引频次可直接链接到哪些学者正在进行后续研究,并对这部分学者的研究课题进一步跟踪,建立联系,吸收这部分学者的来稿,对于期刊发展起到强大的推进作用。并每年向这些学者发送约稿信,邀请他们再次向本刊投稿,比如,英国的Rela教授已经在我刊陆续发表了近10篇论文。

1.2 依靠国际编委、专家,主动约稿 国际编委其主

要职责是把好期刊的学术质量关,其次就是参与组稿,扩大稿源,保证期刊论文质量。期刊国际编委一般都是著名的学者和专家,为本领域学科的带头人,学术水平较高,编辑部应发挥他们在学术界的作用和优势,或直接向他们本人约稿,或请他们推荐具有创新性、科学性、前瞻性的学术论文。尤其是综述类(Review)论文,他们对于所收集的资料有亲身研究的经历和体会,对信息获取具有较强的分析综合能力,论点全面、有一定权威性,质量较高。2008年,我刊成功邀请编委Lau教授就肝细胞肝癌的进展撰写了一篇长达21页的综述,就取得了非常好的效果,出版一个月后,我刊网站上的点击次数高达2000多人次,目前在Web of Science上的引用频次也遥遥领先于其他论文。

通过国际编委、专家约稿是拓展国际稿源的一种重要途径,由于编委们具有较高的学术水平,因而这部分稿源一般具有较高的质量。我们编辑部一直用各种方式在拓展国际稿源,如书面约稿、Email约稿、参加国际会议面对面交流约稿等,甚至可邀请某位或几位编委来组织相关稿源。在2007年我刊通过同行专家推荐,E-mail邀请德国专家Kalthoff教授为我刊撰写了一篇胰腺癌方面的论文,刊出后被引用情况相当的乐观。

1.3 借助同类优秀期刊拓展国际稿源 借助同类优秀期刊组稿,也是一种拓展国际稿源有效的途径,同时还可从同类期刊中了解和搜集办刊信息和经验,但这种方式需要耐心和毅力,不能操之过急,往往是发出约稿信数量多,但是收效缓慢或甚微。主要采取“广撒网”的方式,即广泛邀请在国际同类优秀期刊上发表论文的作者帮本刊撰稿,并进行跟踪,与之联系。选择同类期刊最好选影响因子稍高于我刊的期刊,这样见效要快得多。比如,我刊通过在《Journal of Hepato-Biliary-Pancreatic Surgery》《Journal of the Pancreas》(JOP)《Pancreatology》等同类期刊上寻找优秀作者,与之联系,来拓展国际稿源。通过这种方式,意大利胰腺学专家JOP主编Pezzilli教授也在我刊发表了相关论文。即使在稿源充足的情况下,借助同类优秀期刊拓展稿源,也非常有必要。应把选择同类优秀期刊的标准相应的提高,向更优秀国际期刊“争稿源”,争取获得更高质量稿源。

1.4 提高期刊质量,吸引国际稿源 只有提高了期刊的质量,才能吸引更多国际稿源;稿源多了,选择余地大了,期刊的质量自然就提高了,这是一个良性循环。对于提高期刊质量,我们采取的主要措施有:1)扩展传播渠道、加大宣传力度,进一步扩大期刊在国际上的影响,并与国际出版商Elsevier合作。同时利用

PubMed的LinkOut功能全文免费阅读、下载,这样大幅度地扩大了读者群和作者群,提升了期刊的知名度。2)严格执行有效的国际同行评议制度,保证稿源的高质量;3)对青年作者的英文表达不够通畅,帮助提高英文写作水平;4)关注学科的发展动向,追踪重大前沿课题,主动与科技工作者加强联系,取得他们的支持,争取创新科研成果的首发权;5)缩短出版周期,目前我刊稿件实现网络投稿、审稿、校对,大大缩短了稿件的发表时滞。对于优秀稿件可优先发表,开通“绿色通道”,采用快审快发的运作方式;6)精心策划栏目,栏目设计是办刊思路的体现,我们设置了多种实用、前沿、前瞻性的栏目,如述评、Meta分析、综述、临床总结、临床影像、肝移植的新技术,学术争鸣(如读者来信,作者回复等)。这些栏目活泼、互动,是读者、作者、编者相互对话的窗口。这样不但增加了期刊的趣味性、可读性,也吸引了更多的读者和作者。

2 结束语

期刊的国际影响力和吸引力的实质取决于其论文学术质量。当前我国英文期刊国际稿源普遍较低,离真正的稿源国际化还有很大的差距,需要密切观察学科研究的国际动态,发现和选择热点课题,加强与国际同行的联系和沟通,优先发表高质量的研究成果,扩大宣传、组织并吸引高质量的国际稿源,提供读者更感兴趣、有价值的内容。相信经过努力,在不久的将来我们能把自己的杂志办成国际化的期刊。

3 参考文献

- [1] 董燕萍,王攀智,雷水英,等.《国际肝胆胰疾病杂志》的国际化历程分析[J].中国科技期刊研究,2009,20(2):309-311
- [2] 张晓冬,高宏,张琳琳,等.关于科技期刊如何吸引优秀稿件的思考[J].编辑学报,2009,21(1):74-75
- [3] 王大锐,缪昕,王孝陵.高质量稿源是科技期刊生存发展的保障:《石油勘探与开发》的组稿实践[J].中国科技期刊研究,2005,16(5):688-689
- [4] 任胜利,祖广安.我国英文版科技期刊的现状分析[J].编辑学报,2004,16(4):303-305
- [5] 郑芹珠,任丹青,张慧.我国科技期刊如何获取国际稿件[J].编辑学报,2007,19(2):119-121
- [6] 肖宏.面向国际的学术期刊发展措施[J].编辑学报,2001,13(3):177-179
- [7] 郑芹珠,肖宏,任丹青.从《亚洲男科学杂志》看我国英文版期刊如何国际化[J].编辑学报,2005,17(4):264-266
- [8] 李子尧,王晓梅,张杨,等.国际化网络化环境下学术期刊的组稿策略[J].中国科技期刊研究,2009,20(3):522-523

(2010-04-22 收稿;2010-06-01 修回)